TURCK
Your Global Automation Partner

TURCK HUNGARY KFT. ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSI FELTÉTELEK

1. Általános rendelkezések

A Turck Hungary Kft. (cégjegyszékszám: Cg.01-09-666923, székhely: 1023 Budapest, Árpád fejedelem útja 26-28., adószám: 12328224-2-41) mint szállító (továbbiakban Szállító) és a Vevő között létrejött szerződésben nem szabályozott kérdések tekintetében jelen Általános Szállítási Feltételek rendelkezései az irányadóak.

Jelen Általános Szállítási Feltételeket kell alkalmazni - ellenkező kikötés hiányában - a felek között létrejött valamennyi megrendelésre. Amennyiben a felek között külön írásbeli szerződés jön létre, és a külön szerződés rendelkezései jelen Általános Szerződési Feltételektől eltérnek, a külön megállapodásban meghatározott feltételek az irányadók.

Az Általános Szállítási Feltételektől történő eltérés, vagy ezek módosítása, és kiegészítése csak az aláírási joggal rendelkező képviselők által, írásos formában lehetséges. Nem minősül szerződésmódosításnak a Szállító termékválasztékának a módosítása, illetve az árlistában bekövetkező változás.

A Vevőnek a jelen Általános Szállítási Feltételektől eltérő vagy azokat kiegészítő Általános Szerződési Feltételei a Szállítóra nézve nem kötelező érvényűek, akkor sem, ha a Szállító ezeknek kifejezetten nem mond ellent. A Vevő esetleges Általános Szerződési Feltételei csak és kizárólag akkor válnak a szerződés részévé, amennyiben ezeket a Szállító kifejezett nyilatkozatával írásban elfogadja. Amennyiben a Szállító jelen Általános Szállítási Feltételei és a Vevő esetleges általános szerződési feltételei ütköznének, úgy a Szállító jelen Általános Szállítási Feltételei élveznek elsőbbséget (elsődlegességi szabály). Amennyiben a Vevő – Szállító részére szabályszerűen eljuttatott, és általa el is fogadott – esetleges általános szerződési feltételei is tartalmaznának adott esetben hasonló elsődlegességi szabályt, és a feltételek ütközése nem oldható fel, úgy a vonatkozó hatályos magyar jogszabályok rendelkezései irányadók az ütköző rendelkezések helyett.

Nem válik a Szállító és a Vevő közötti szerződés tartalmává sem az a szokás, amelynek alkalmazásában a felek korábbi üzleti kapcsolatukban megegyeztek , sem az a gyakorlat , amelyet egymás között kialakítottak, kivéve, ha ebben a felek külön írásban megállapodtak.

Nem válnak továbbá a Szállítóés a Vevő közötti szerződés tartalmává azok a szokások sem, amelyek az adott üzletágban a hasonló jellegű szerződés alanyai által széles körben ismertek és rendszeresen alkalmazottak, kivéve, ha ezekben a felek külön írásban megállapodtak.

A Turck Hungary Kft. Általános Szállítási Feltételei csak a Ptk. 8:1 4. pontjában meghatározott vállalkozásokkal szemben érvényes.

2. Megrendelés

2.1. A megrendeléseket Vevő írásban (levélben, faxon vagy e-mailben) köteles eljuttatni Szállítóhoz. A megrendelés késedelmes vagy pontatlan leadásából származó felelősség a Vevőt terheli. A Vevő kötelezi magát az általa megrendelt termék átvételére és a vételár kifizetésére.

2.2. A megrendelést a Szállító annak kézhezvételétől számított legkésőbb 3 munkanapon belül írásban (levélben, faxon vagy e-mailben) visszaigazolja, ezen időtartam alatt a Vevő ajánlati kötöttsége fennáll.

2.3. Ha a Vevő a leszállítást megelőzően a megrendelést visszavonja, úgy a Szállító egyedi elbírálás alapján törölheti a megrendelést. Ilyenkor a Vevő köteles a Szállító valamennyi felmerülő tételes költségét, valamint lemondási díjat fizetni. A lemondási díj a nettó megrendelési érték 10%-a, de legalább 40 Euró.

2.4. A Vevő nem jogosult sem a megrendelés visszavonására, sem a vásárlástól történő elállásra az ún. megrendelés orientált termékek esetében. Megrendelés orientált termékeknek a nem előre gyártott termékek, vagy a kifejezetten Vevő Megrendelésére és utasítása alapján legyártott egyedi termékek ill. azok a termékek minősülnek, amelyeket egyértelműen a Vevő személyére szabtak („Megrendelés orientált termékek"). Megrendelés orientált termék esetében mind a Szállító árajánlata, mind a visszaigazolása tartalmazza az erre történő utalást. A megrendelés visszavonása és a vásárlástól történő elállás lehetetlen voltát Vevő a Megrendelés orientált termék megrendelésével kifejezetten elfogadja és köteles az ilyen termék átvételére és a vételár megfizetésére.

2.5. Szállító az alábbi esetekben még visszaigazolt megrendelés esetén is mindaddig jogosult jogszerűen megtagadni a teljesítést, amíg a) Vevőnek bármilyen jogcímen fennálló lejárt tartozása áll fenn Szállítóval szemben, vagy b) amennyiben Vevőt érintően végelszámolási, csőd-, vagy felszámolási eljárás vagy bármilyen megszüntetési eljárás indul vagy ilyet kezdeményeznek, vagy a Vevő egyébként fizetésképtelen helyzetbe kerül és nem nyújt megfelelő biztosítékot Szállító részére vagy c) a Vevő egyébként fizetésképtelen helyzetbe kerül, és nem nyújt megfelelő biztosítékot Szállító részére, d) egyéb más okból valószínűsíthető, hogy a Vevő a számláit előreláthatóan a későbbiekben nem tudja kiegyenlíteni, vagy c) a Felek között bármilyen okból bírósági vagy választottbírósági eljárás indul és e körülmények orvoslását vagy megszűnését Vevő hitelt érdemlően nem igazolja Szállító felé.

2.6. A Szállító a leszállított terméket kizárólag egyedi elbírálás alapján, csak meglévő csomagolású és kizárólag sértetlen műszaki állapotban lévő termék esetén, minden tartozék és dokumentáció hiánytalan és sértetlen megléte esetén vásárolja vissza. A termék visszavásárlása során a Szállító jogosult a kifizetendő vételárból a Vevő felé kiállított számlán szerepelt nettó árhoz képest min. 20 %-os összeget visszavásárlási költségátalány címén levonni. A 20 %-ot a levonás meghaladhatja, amennyiben a Szállító igazolt költségei és kára ezt meghaladják. Az ily módon csökkentett vételár visszatérítése utólag, a termék visszaszállítását követően történik. A visszavásárolt terméket a Vevő saját költségén és veszélyén szállítja vissza a Szállító raktárába.

A termék visszavásárlására jelen pontban szabályozott feltételek nem vonatkoznak a Megrendelés orientált termékekre.

3. Szállítás

3.1. Szállító a Vevő jóváhagyása nélkül is jogosult elő- és részszállításra. A Szállító jogosult az előírt szállítási határidő helyett annak lejártát követő három napon belüli póthatáridőt tűzni, melyet a Vevővel előzetesen egyeztet. A szállítási határidő betartásának feltétele, hogy a megrendelés műszakilag véglegesített és Vevő által jóváhagyott legyen, ill. a Vevő által benyújtandó valamennyi irat, szükséges engedély a biztonságos, határidőre történő és szakszerű leszállításhoz kellő időben beérkezzen, valamint, a Vevő a megállapodott feltételeket és egyéb kötelezettségeit teljesítse. Amennyiben ezen feltételek nem teljesülnek idejében, a határidők ennek megfelelően meghosszabbodnak, azaz a szállítási határidő attól a naptól számítva kezdődik, amikor a fenti feltételek mindegyike megvalósult.

3.2. A Szállító a terméket a szakmai szokásoknak megfelelő, belföldi szállításra alkalmas módon csomagolja. Ettől eltérő csomagolást csak a Vevő külön kérésére, annak költségviselése mellett végez. Szállító nem köteles Vevő részére költségeket előlegezni.

3.3. A saját elszállításra rendelkezésre bocsátott terméket a készre jelentéstől számított 3 munkanapon belül kell átvenni. A határidőn belül át nem vett termékre a Szállító jogosult tárolási, kezelési díjat felszámítani, illetve a szerződéstől elállni. Amennyiben a Szállító nem áll el a szerződéstől, a Vevő a késedelembe eséstől éppúgy viseli a termék megsemmisülésének, elvesztésének, megrongálódásának veszélyét, mintha a terméket határidőben átvette volna.

3.4. Ha a termék küldését vagy kézbesítését a Vevő kérésére a készre jelentést követően el kell halasztani, a Vevőnek minden megkezdett hétre a szállítandó termék vételára 0,5%-ának megfelelő mértékű raktározási díj számítható fel. Szállító azon-

ban a szállítással kapcsolatban felmerülő további, bizonyított költségei megtérítésére is igényt tarthat Vevővel szemben. A készre jelentést követő 30. napot meghaladó - Vevő érdekkörében felmerülő okból eredő - raktározás esetén Szállító jogosult a szerződéstől egyoldalúan elállni és felmerült költségeit, valamint kárát a Vevőtől igényelni.

4. Vételár és fizetési feltételek

4.1. A fizetéseket a Szállító által megjelölt, és ennek alapján mindkét fél által jóváhagyott rendben kell teljesíteni.

4.2. A Vevő Szállítóval szemben fennálló vételártartozásba kizárólag a Szállító által kifejezetten elismert és lejárt vagy jogerősen, bíróság által megállapított lejárt követeléseit jogosult beszámítani.

4.3. Késedelmes fizetés esetén Vevő köteles a Turck Hungary Kft.-nek a késedelembe esés napjától a kifizetés napjáig terjedő időre a késedelemmel érintett naptári félév első napján érvényes jegybanki alapkamat nyolc százalékponttal növelt összegét késedelmi kamatként fizetni. A kamat számításakor a késedelemmel érintett naptári félév első napján érvényes jegybanki alapkamat irányadó az adott naptári félév teljes idejére.

Ha a Vevő késedelembe esik, és az első írásbeli felszólítást követő 5 munkanapon belül nem rendezi a tartozását, úgy a Szállító 40 Eurós behajtási költségáltalányt számláz.

5. Tulajdonjog-fenntartás

5.1. Szállító a leszállított termékekre vonatkozó tulajdonjogát a vételár teljes kiegyenlítéséig fenntartja. Szállító bármikor jogosult a tulajdonjog fenntartás tényét és a Vevő személyét a hitelbiztosítéki nyilvántartásba bejegyeztetni, amelynek költségeit a Vevő köteles viselni és előlegezni. Fizetési késedelem vagy egyéb súlyos szerződésszegés esetén a Szállító felszólítására a Vevő köteles saját költségén a Szállító által megjelölt helyre visszaszolgáltatni azokat a termékeket, amelyekre tekintettel a Szállító tulajdonjogát fenntartotta. Vevő köteles Szállítót ilyen esetben felszólítás nélkül is tájékoztatni arról, hogy a Vevő által kifizetetlen áruk mely cím alatt találhatók, és lehetővé tenni számára, hogy azokat – amennyiben azokat Vevő a fenti rendelkezés ellenére sem szállítaná vissza megfelelő határidőn belül Szállító részére, maga elszállíthassa,

5.2. A tulajdonjog fenntartással eladott termékeket a Vevő csak abban az esetben alakíthatja át, dolgozhatja fel, egyesítheti vagy vegyítheti más dologgal, amennyiben ezt a Szállító előzetesen írásban jóváhagyta.

5.3. Szállító a tulajdonjog fenntartás ideje alatt írásban engedélyezheti, hogy a Vevő a megrendelt és leszállított árut eladja harmadik személynek, ebben az esetben azonban a harmadik féltől kapott ellenértéket a Vevő kizárólag a kiszámlázott vételár Szállító részére történő kifizetésére fordíthatja. A tulajdonjog fenntartás időtartama alatt tilos a termék zálogjoggal terhelése vagy egyéb megterhelése vagy a termék Szállító engedélye nélküli elidegenítése.

5.4. A Vevő köteles a Szállítót harmadik személy által indított, a tulajdonjogi fenntartással korlátozott terméket érintő bármely peres-, nem peres eljárásról, követelésről haladéktalanul értesíteni. A Szállító ez által keletkező beavatkozási költségeit a Vevő viseli.

6. Vis maior

6.1. Az olyan – a Felek akaratától, cselekedeteitől és személyétől függetlenül bekövetkező elháríthatatlan – esemény, mint például a háború, polgári felkelés, munkabeszüntetés, járvány, természeti katasztrófa, tűzeset, terrorizmus, vagy azzal való fenyegetés és a mindezekből eredő biztonsági intézkedések, a Felek bármelyikének partnerénél felmerülő fizikai vagy jogi akadály vagy más elháríthatatlan és előre nem látható szükséghelyzet minősül vis maiornak, amely számottevő módon akadályozza vagy lehetetlenné teszi a megrendelés teljesítését feltéve, hogy ezen körülmények a megrendelés visszaigazolását követően keletkeznek, illetőleg a megrendelés visszaigazolását megelőzően jönnek ugyan létre, ám a teljesítésre kiható következményeik az említett időpontban még nem voltak előre láthatóak.

6.2. A vis maior körülmények mentesítik a Feleket a kötelezettségeik teljesítése alól, olyan mértékben, amennyire a vis maior esemény az érintett Felet gátolja a szerződéses kötelezettségeinek a teljesítésében. A mentesítés kizárólag arra az időre szól, ameddig a szóban forgó esemény hatása fennáll.

6.3. A vis maior események által érintett Fél köteles a másik Félnek haladéktalanul megküldött tájékoztatásában megjelölni a vis maior esemény kezdetét, jellegét és amennyiben lehetséges várható végét. A vis maior körülmény önmagában nem

mentesíti az azt bejelentő Felet olyan kötelezettségei alól, amelyek a vis maior körülmény bekövetkezését megelőzően már esedékesek voltak, illetve amelyek teljesítését a vis maior nem érinti.

6.4. Vis maior esetén egyebekben a Ptk. teljesítés lehetetlenné válása esetén irányadó rendelkezéseit kell alkalmazni, azaz amennyiben a teljesítés lehetetlenné válásáért egyik fél sem felelős, a szerződés megszűnésének időpontját megelőzően nyújtott szolgáltatás pénzbeni ellenértékét meg kell téríteni. Ha a már teljesített pénzbeni szolgáltatásnak megfelelő ellenszolgáltatást a másik fél nem teljesítette, a pénzbeni szolgáltatás visszajár.

7. Hibás teljesítés

7.1. A Vevő köteles az átvett termékeket a körülmények által lehetővé tett legrövidebb időn belül megvizsgálni és meggyőződni arról, hogy a teljesítés megfelelő-e. Az átadott termékek mennyiségi hiányait és esetleges sérüléseit, minőségi hibáit az átvételkor jegyzőkönyvezni kell, és írásban be kell jelenteni, a nem Vevő által végzett fuvarozás esetén pedig a fuvarozóval is el kell ismertetni. Fuvarozó közreműködésével végzett szállítás esetén a Vevő köteles – a Szállító érdekében – a fuvarozóval szembeni igény érvényesítéséhez szükséges intézkedéseket a megfelelő időben és módon megtenni. Ennek elmulasztása esetén a Vevő nem követelheti azoknak a károknak a megtérítését, amelyek a fuvarozóval szemben érvényesíthetők lettek volna. A Vevő köteles a szállítmányt annak nem jelentős hiányossága esetén is átvenni.

7.2. A fuvarozóval szembeni panaszok benyújtására előírt rövidebb határidők sérelme nélkül, a Vevő a nyilvánvaló hibákról legkésőbb a szállítást követő 14 napon belül köteles a Szállítót írásban értesíteni, ellenkező esetben a Szállító mentesül a felelősség alól.

7.3. Rejtett hiba esetén a Vevő a hiba felfedezése után a körülmények által lehetővé tett legrövidebb időn belül köteles kifogását az Szállítóval közölni. A közlés késedelméből eredő kárért a Vevő felelős.

7.4. Hibás teljesítésből eredő jogvita esetén a Vevőt terheli a bizonyítás a tekintetben, hogy a termék már a teljesítéskor hibás volt, továbbá terheli a bizonyítás a hiba felfedezésének időpontja tekintetében, valamint, hogy a hiba felfedezését követően a kifogást az adott körülmények között a lehető legrövidebb időn belül megtette-e.

7.5. Hibás teljesítés esetén a Szállító vállalja a termék javítását, kicserélését (pótlását) vagy megfelelő árengedmény biztosítását.

8. Jótállás

8.1. A Szállító az általa szállított termékekért a vásárlástól számított 12 hónap garanciát (jótállást) vállal. A jótállás az áru rendeltetésszerű használata mellett történő hibamentességére és hibamentes működésére terjed ki.

8.2. A Szállító jótállási kötelezettsége nem terjed ki a természetes elhasználódásra, az áru rendeltetésellenes vagy hanyag kezeléséből, vagy üzemeltetéséből, rongálásából, túlzott igénybevételből, alkalmatlan üzemanyag használatból, hibás építési munkából, alkalmatlan területre való építésből eredő, vagy olyan különleges külső hatás következtében bekövetkező hibára vagy hiányosságra, amely a szerződés alapján nem feltételezhető, valamint nem reprodukálható szoftverhibából származik, vagy bármely olyan egyéb behatásból eredő hibára vagy hiányosságra, amely miatt jelen szerződés vagy jogszabály alapján a Szállítót felelősség nem terhelheti. Mentesül Szállító jótállási kötelezettségei alól, ha a meghibásodás a Vevőnek, vagy harmadik személynek a termékkel kapcsolatos össze- vagy beszerelési munkálataiból, a terméken végzett átalakítási, javítási, átszerelési, vagy egyéb, a használati utasításba ütköző tevékenységéből ered.

8.3. A hiba elhárítására a Szállítónak megfelelő időt és lehetőséget kell biztosítani. Ha nem kapja meg erre a lehetőséget, mentesül a garanciális kötelezettség alól.

8.4. Garancia időn belüli reklamáció esetében a Szállító nem köteles cserekészüléket szolgáltatni a Vevő részére.

8.5. A Vevő köteles a garanciális igényekkel kapcsolatban elfogadni a gyártó hivatalos termékbevizsgálási jegyzőkönyvét. Amennyiben a Szállítónak költsége merül fel a bevizsgálás miatt, és a bevizsgálás arra az eredményre vezet, hogy a Vevő minőségi kifogása alaptalan volt, a Szállító bevizsgálással kapcsolatos költségeit (többek között a termék bevizsgálás helyére és vissza történő szállításának költségeit, valamint magának a bevizsgálásnak a költségeit) a Vevő köteles a Szállítónak megtéríteni.

8.6. A garanciavállalásra tekintettel a Szállító kizár minden olyan, a garanciális kötelezettségen túli kárfelelősséget, amely az általa szállított garanciális termékekkel összefüggésben a Vevőnél keletkező bármely kárra vonatkozik. A fenti felelősségkizárás nem alkalmazandó olyan káresetekre, amelyekért a Ptk. alapján nem zárható ki vagy nem korlátozható a felelősség. Ilyenek különösen a Vevő által támasztott termékfelelősségi igények, valamint Szállító által az életben, testi épségben vagy egészségben okozott károk.

9. Felelősség

Szállító az enyhe gondatlanságból eredő szerződésszegésért kizárólag alapvető szerződéses kötelezettségek megszegése esetén felel és felelőssége – a termék természetének megfelelően – a szerződésben meghatározott előrelátható, átlagos, és közvetlen kárra korlátozódik. A szerződésszegésre hivatkozó fél köteles, a körülmények figyelembevételével, minden ésszerű intézkedést megtenni, ami szükséges a szerződésszegésből eredő károk csökkentése érdekében, ideértve az elmaradt hasznot is. Amennyiben elmulasztja megtenni a fenti intézkedéseket, úgy a szerződésszegő fél a kártérítési összeg olyan mértékű csökkentését igényelheti, mint amilyen mértékben a fenti intézkedések a kár bekövetkeztét vagy mértékét enyhítették volna. A fenti felelősség -korlátozás a nem alkalmazandó olyan szerződésszegésekre, amelyekért a Ptk. alapján nem zárható ki vagy nem korlátozható a felelősség. Ilyenek különösen a Vevő által támasztott termékfelelősségi igények, valamint Szállító által az életben, testi épségben vagy egészségben okozott károk.

10. Szellemi tulajdonjogok

A Szállító a jelen szerződés alapján a Vevő rendelkezésére bocsátott szerzői jogi oltalmat élvező alkotások (szoftverek, tervek stb.) felhasználási jogait határozatlan időtartamra, át nem ruházható, nem kizárólagos jelleggel adja át a Vevőnek. Az áruval együtt leszállított szoftvereket a Vevő a leszállított áruval együtt annak működtetése céljából jogosult változatlan formában és a műszaki leírásban megnevezett célra használni. A szerzői alkotásokat ill. az azokhoz tartozó dokumentációt a Vevő harmadik fél részére semmilyen jogcímen vagy megállapodás alapján nem adhatja át, ill. semmilyen módon nem teheti ilyen személyek részére hozzáférhetővé. A Vevő a szerzői alkotásokat nem másolhatja le, nem fejlesztheti tovább, nem fejtheti vissza, ill. nem törölheti azokat. A Vevő köteles a Szállító minden kárát – ideértve az elmaradt hasznot is – megtéríteni, amely ezen rendelkezés megsértéséből ered.

11. Egyéb rendelkezések

11.1. Ha a szerződés egyes pontjai érvénytelenek, ez a szerződés többi részét nem érinti. Kivételt képez, ha a felek a szerződést az érvénytelen rész nélkül nem kötötték volna meg, illetőleg ha a szerződés az érvénytelen rész nélkül valamelyik fél számára méltánytalanul súlyos megterhelést jelentene.

11.2. Felek jognyilatkozatai kizárólag írásban érvényesek.

11.3. Felek a tudomásukra vagy birtokukba jutott információkat, iratokat, adatokat kötelesek üzleti titokként kezelni. Ezek harmadik személy részére történő átadása kizárólag a másik fél előzetes írásbeli hozzájárulásával lehetséges.

11.4. Mindkét fél köteles ésszerű körültekintés és gondosság tanúsításával megakadályozni az olyan cselekményeket vagy körülményeket, amelyek a másik félnek a szerződésen alapuló lényeges érdekeit sérthetik.

11.5. A felek kötelezik magukat, hogy adataikban (név, cím-, telefon-, bankszámlaszám) bekövetkezett változásokat 8 napon belül egymással közlik. A közlés elmaradásból eredő károkért (pl. késedelmes vagy téves bankszámlára történő utalás, stb.) a közlést elmulasztó személy felelős.

11.6. A Szállító kapcsolattartási adatai:

Cégnév: TURCK Hungary Kft.
Székhely: 1023 Budapest, Árpád fejedelem útja 26-28.
Cégjegyzékszám: Cg.01-09-666923
Adószám: 12328224-2-41
Képviselő: Estók Tibor
Telefonszám: + 36 1 477 0740
E-mail cím: hungary@turck.com

11.7. A jelen Szállítási feltételekre és a szerződésre kizárólag Magyarország joga – különösen, de nem kizárólagosan a Ptk. rendelkezései - az irányadó. A felek elfogadják a magyar bíróságok kizárólagos joghatóságát és illetékességét.